

CÔNG TY CP ÔNG THÉP VIỆT ĐỨC

== VG PIPE ==

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Quý I năm 2013

MẪU B01-DN

Đơn vị tính: VNĐ

Mã số	TÀI SẢN	31/03/2013	01/01/2013
100	A. TÀI SẢN NGẮN HẠN	537.256.229.779	550.844.802.615
110	I. Tiền và các khoản tương đương tiền	12.300.441.109	17.758.402.901
111	1. Tiền	12.300.441.109	17.758.402.901
120	II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn	81.600.000	81.600.000
121	1. Đầu tư ngắn hạn	81.600.000	81.600.000
130	III. Các khoản phải thu ngắn hạn	316.597.447.218	345.225.472.533
131	1. Phải thu của khách hàng	314.605.532.884	339.534.835.018
132	2. Trả trước cho người bán	1.012.944.500	2.416.927.155
135	5. Các khoản phải thu khác	978.969.834	3.273.710.360
140	IV. Hàng tồn kho	193.265.836.113	172.460.339.622
141	1. Hàng tồn kho	193.265.836.113	172.460.339.622
150	V. Tài sản ngắn hạn khác	15.010.905.339	15.318.987.559
151	1. Chi phí trả trước ngắn hạn	67.737.755	70.989.095
152	2. Thuế giá trị gia tăng được khấu trừ	3.571.856.404	5.711.407.463
158	5. Tài sản ngắn hạn khác	11.371.311.180	9.536.591.001
200	B. TÀI SẢN DÀI HẠN	480.151.460.392	483.974.108.617
220	II. Tài sản cố định	159.239.435.957	162.560.510.864
221	1. Tài sản cố định hữu hình	116.636.450.168	120.242.437.625
222	- Nguyên giá	201.952.927.946	201.952.927.946
223	- Giá trị hao mòn lũy kế	(85.316.477.778)	(81.710.490.321)
227	3. Tài sản cố định vô hình	16.290.554.961	16.379.489.361
228	- Nguyên giá	18.288.889.829	18.288.889.829
229	- Giá trị hao mòn lũy kế	(1.998.334.868)	(1.909.400.468)
230	4. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	26.312.430.828	25.938.583.878
250	IV. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn	312.165.000.000	312.165.000.000
251	1. Đầu tư vào công ty con	74.650.000.000	74.650.000.000
252	2. Đầu tư vào Công ty liên kết	77.515.000.000	77.515.000.000
258	3. Đầu tư dài hạn khác	160.000.000.000	160.000.000.000
260	III. Tài sản dài hạn khác	8.747.024.435	9.248.597.753
261	1. Chi phí trả trước dài hạn	8.747.024.435	9.248.597.753
270	TỔNG CỘNG TÀI SẢN	1.017.407.690.171	1.034.818.911.232



Mã số	NGUỒN VỐN	31/03/2013	01/01/2013
300	A. NỢ PHẢI TRẢ	544.784.273.474	566.218.261.960
310	I. Nợ ngắn hạn	524.243.462.774	563.271.727.042
311	1. Vay và nợ ngắn hạn	389.381.306.402	389.750.567.806
312	2. Phải trả người bán	127.161.456.619	143.464.957.058
313	3. Người mua trả tiền trước	2.532.693.022	4.763.209.265
314	4. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	606.478.529	475.409.129
315	5. Phải trả người lao động	1.341.842.434	2.441.223.365
316	6. Chi phí phải trả	715.302.531	3.158.569.896
319	9. Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác	593.606.536	18.015.351.744
323	11. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	1.910.776.701	1.202.438.779
330	II. Nợ dài hạn	20.540.810.700	2.946.534.918
333	3. Phải trả dài hạn khác	20.540.810.700	2.529.810.700
338	8. Doanh thu chưa thực hiện		416.724.218
400	B. VỐN CHỦ SỞ HỮU	472.623.416.697	468.600.649.272
410	I. Vốn chủ sở hữu	472.623.416.697	468.600.649.272
411	1. Vốn đầu tư của chủ sở hữu	375.997.100.000	375.997.100.000
412	2. Thặng dư vốn cổ phần	67.810.722.053	67.810.722.053
414	4. Cổ phiếu quỹ	(15.990.198.846)	(15.990.198.846)
417	7. Quỹ đầu tư phát triển	10.514.184.200	9.805.846.278
418	8. Quỹ dự phòng tài chính	5.132.092.100	4.777.923.139
420	10. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	29.159.517.190	26.199.256.648
440	TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN	1.017.407.690.171	1.034.818.911.252

Vĩnh Phúc ngày 22 tháng 04 năm 2013

Kế toán trưởng



Nguyễn Thị Nhi

Tổng giám đốc



Nguyễn Hữu Thế

BÁO CÁO KẾT QUẢ KINH DOANH

Quý I năm 2013

Mã số	Chi tiêu	Quý I năm 2013	Quý I năm 2012
01	1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	451.303.116.106	533.598.940.221
02	2. Các khoản giảm trừ doanh thu	1.779.456.997	982.405.754
10	3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ	449.523.659.109	532.616.534.467
11	4. Giá vốn hàng bán	426.914.443.672	519.143.499.765
20	5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ	22.609.215.437	13.473.034.702
21	6. Doanh thu hoạt động tài chính	6.035.242.120	9.058.598.871
22	7. Chi phí tài chính	12.973.156.009	13.836.815.000
23	- Trong đó: Chi phí lãi vay	12.973.020.067	13.825.339.912
24	8. Chi phí bán hàng	7.439.582.942	3.619.011.809
25	9. Chi phí quản lý doanh nghiệp	2.974.152.063	3.693.584.705
30	10 Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh	5.257.566.543	1.382.222.059
31	11. Thu nhập khác	146.327	92.623
32	12. Chi phí khác	2.287.818	25.982
40	13. Lợi nhuận khác	(2.141.491)	66.641
50	14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế	5.255.425.052	1.382.288.700
51	15. Chi phí thuế TNDN hiện hành	524.319.705	152.343.842
60	17. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp	4.731.105.347	1.229.944.858

Kế toán trưởng



Nguyễn Thị Nhi

Vinh Phúc ngày 22 tháng 04 năm 2013

Tổng giám đốc



Nguyễn Hữu Thế